

El Mesías
Oratorio
Georg Friedrich Haendel (1685-1759)

Primera parte

00:00:44	00:03:32	00:06:43
Sinfonía (Orquesta)	Accompagnato (Tenor) Consolad a mi pueblo <i>Comfort ye my people</i>	Aria (Tenor) Todos los valles se elevarán <i>Ev'ry valley shall be exalted</i>
00:10:04	00:13:05	
Coro Porque va a mostrarse la gloria del Señor <i>And the glory of the Lord shall be revealed</i>	Accompagnato (Bajo) Pues así dice el Señor de los Ejércitos <i>Thus saith the Lord of Hosts</i>	
00:14:35	00:19:18	
Aria (Contralto) Pero, ¿quién podrá soportar el día de su venida...? <i>But who may abide the day of His coming</i>	Recitativo (Contralto) He aquí que la Virgen concebirá <i>Behold, a virgin shall conceive</i>	
00:19:44	00:24:32	
Aria (Contralto) Oh tú, que anuncias a Sión la buena nueva <i>O thou that tellest good tidings to Zion</i>	Accompagnato (Bajo) Pues he aquí que las tinieblas cubrirán la tierra <i>For behold, darkness shall cover the earth</i>	
00:26:48	00:30:31	
Aria (Bajo) Las gentes que caminaban en la oscuridad <i>The people that walked in darkness</i>	Coro Pues nos ha nacido un niño <i>For unto us a Child is born</i>	

00:35:42	00:38:01	00:38:14
Pifa (Orquesta) Sinfonía Pastoral <i>Pastoral Symphony</i>	Recitativo (Soprano) Había unos pastores en el campo <i>There were shepherds in the fields</i>	Accompagnato (Soprano) Y el ángel del Señor vino sobre ellos <i>And lo, the angel of the Lord came</i>
00:38:37	00:39:13	00:39:29
Recitativo (Soprano) Y el ángel les dijo: No temáis <i>And the angel said unto them: Fear not</i>	Accompagnato (Soprano) Y súbitamente apareció junto al ángel <i>And suddenly there was with the angel</i>	Coro Gloria a Dios en las alturas <i>Glory to God in the highest</i>
00:41:25	00:45:56	
Aria (Soprano) Regocíjate, oh hija de Sión <i>Rejoice greatly, O daughter of Zion</i>	Recitativo (Contralto) Entonces se abrirán los ojos de los ciegos <i>Then shall the eyes of the blind be open'd</i>	
00:46:26	00:51:51	
Dúo (Soprano, contralto) Él apacentará su rebaño como un pastor <i>Heshall feed His flock like a shepherd</i>	Coro Su yugo es suave y su carga ligera <i>His yoke is easy, His burden is light</i>	

Fin música primera parte: 00:54:03

Segunda parte

00:00:00	00:02:56	00:13:50
Coro He aquí el cordero de Dios <i>Behold the Lamb of God</i>	Aria (Contralto) Fue despreciado y rechazado por todos <i>He was despised and rejected by men</i>	Coro Ciertamente fue Él quien tomó sobre sí <i>Surely, He hath borne our griefs</i>
00:16:11	00:18:20	00:21:24
Coro Por nuestros pecados <i>We are healed</i>	Coro Como ovejas, todos nos hemos descarriado <i>All we like sheep have gone astray</i>	Accompagnato (Tenor) Todos cuantos le ven <i>All they that see Him</i>
00:22:16	00:24:52	00:26:36
Coro Se encomendó a Dios <i>He trusted in God</i>	Accompagnato (Tenor) El oprobio ha roto su corazón <i>Thy rebuke hath broken His heart</i>	Airoso (Tenor) Mirad y ved si hay dolor <i>Behold, and see if there be any sorrow</i>
00:27:58	00:28:14	00:30:20
Recitativo (Tenor) Fue desterrado de la tierra donde vivía <i>He was cut off out of the land of the living</i>	Aria (Tenor) Tú los regirás con cetro de hierro <i>Thou shalt break them with a rod or iron</i>	Coro Aleluya <i>Hallelujah</i>

Fin música segunda parte: 00:34:10

Tercera parte

00:00:09	00:05:41	00:08:00
Aria (Soprano) Yo sé que mi Redentor vive <i>I know that my Redeemer liveth</i>	Coro Puesto que por un hombre vino la muerte <i>Since by man came death</i>	Accompagnato (Bajo) Un misterio os revelo <i>Behold, I tell you a mystery</i>
00:08:37	00:17:36	00:20:31
Aria (Bajo) La trompeta sonará <i>The trumpet shall sound</i>	Coro Digno es el Cordero <i>Worthy in the Lamb</i>	Coro Amén <i>Amen</i>

Final de la Música: 00:24:13

Luis de la Barrera

www.luisdelabarrera.com